**Curriculum-Vitae / Annouchka Gravel Galouchko**

**Littérature et illustration**

[**www.annouchka.ca**](http://www.annouchka.ca)

<https://www.youtube.com/results?search_query=Annouchka+Gravel+galouchko>

<http://artenjoie.blogspot.ca>

<http://annouchkagravelgalouchko.blogspot.com/>

**Littérature & contes philosophiques (auteure/illustratrice)**

2020-21 ***Les cerfs-volants ensorcelés***, vidéo, CAC, programme Connexion-Création, à partir du roman publié chez Éd.Leméac, Montréal, narration Annouchka Gravel Galouchko, illustrations, A. G. Galouchko et Stéphan Daigle, musique, Stéphane Beaulieu

2016 ***Shô and the demons of the deep***, Film d'animation version anglaise et chinoise, Moker,

 Book-Teller, Taïwan. Narration de Marie-José Thériault, musique de Jacques Joly

2006 ***Diables!***illustrations de Stéphan Daigle, Éd. Mémoire d’encrier, Montréal, Canada

2004 ***Shô and the demons of the deep***, publié en coréen,Éd. Piaget Classic Tales, Korea Piaget Co. Ltd, Corée

* ***Les cerfs-volants ensorcelés****,* Éd. Leméac, Montréal, Canada

1997 ***Le jardin de Monsieur Préfontaine****,* Éd. Les 400 coups, Montréal, Canada

1995 ***Shô et les dragons d’eau****,* ***Shô and the demons of the deep****,* Éd. Annick Press, Toronto, Canada

**Illustration/Albums jeunesse**

2012 ***The Walking Stick***, Fitzhenry & Whiteside; Reprint edition (October 30, 2012) Canada & États-Unis

2008 ***Le mystérieux jardin d'en face***, en duo avec Stéphan Daigle, Éd. MusiMagiques, Montréal, Canada

* ***Au temps des Démons****,* Éd. de l'Isatis, Montréal, Canada

2007 ***Badra princesse du désert****,* en duo avec Stéphan Daigle, Éd. de l'Isatis, Montréal, Canada

2006 ***The Birdman****,* en duo avec Stéphan Daigle, Éd. Penguin Random House, États-Unis

2005 ***Les couleurs de ma mère****,* Éd. Hurtubise HMH Ltée,Montréal, Canada

* ***La tortue et l’araignée****,* Éd. De l’Isatis, Montréal, Canada
* ***Miki and the north wind****,* Éd*.* Macmillan Mc Graw-Hill, New-York, États-Unis

1998 ***The Walking Stick****,* Éd. Stoddart Kids, Toronto, Canada

1997 ***The Old Woman in a Shoe****,* Children Television Workshop, NewYork, États-Unis

1996 ***Mala****,* Éd. Annick Press, Toronto, Canada

* ***Le mystère de l’île aux épices****,* publié en chinois*,* Chinese Christian Literature Council, Chine

1993 ***The Treasures of Trinkamalee****,* Éd. Annick Press, Toronto, Canada

1992 ***Le mystère de l’Île aux épices***, ***The Nutmeg Princess***, ***El misterio de la isla de las especias***, Éd. Annick Press, Toronto, Canada

**Prix et Mentions (auteure et illustratrice)**

***The Birdman***

Nomination en 2009 pour le ***Golden Oak Award***, Ontario Library Association, Canada. Nomination en 2008 pour le ***Silver Birch Award***, Ontario Library Association, Canada. Finaliste en 2007 au ***Rocky Mountain Book Award***, Canada. Nomination en 2007 pour le ***Tree Award-Blue Spruce***, Ontario, Canada.Finaliste en 2007 pour le prix de l'illustration ***Rutgers Book of the Month Award***, Rutgers University of New-Jersey, États-Unis.Lauréat en 2007 pour le prix de l'illustration du ***Sigurd F.Olson Award for Nature Writing***, **(SONWA**) for Chidren's Literature, Sigurd Olson Environmental Institute, Northland College, États-Unis.Finaliste en 2007 au ***ASPCA Henry Bergh Children's Book Award***, États-Unis.Finaliste en 2007 au ***Amélia Frances Howard Gibbon Aw*ard**, Canada.Mention d’honneur en 2007 au ***Kind Award*** *(Children's Book Award)*, États-Unis. Mention d’honneur en 2007 au ***Canadian Children's Book Centre Award***, Canada.Nomination en 2006 au ***Prix du Gouverneur Général du Canada*** pour l’illustration d’un livre jeunesse anglophone

***Les couleurs de ma mère***

Finaliste en 2006 au ***Prix du livre jeunesse des bibliothèques de******Montréal****,* Canada

***Mala***

Nomination pour les***Totems du livre jeunesse 1997***, Paris, France. Sélection à ***Communication-Jeunesse*** Montréal, Canada. Nomination pour le ***Amelia Frances Howard Gibbon Award 2007***, Canada

***Shô et les dragons d’eau, Shô and the demons of the deep***

Médaillé d’argent en 1996 du ***Prix littéraire international de Janusz Korczak*** section Polonaise de l’IBBY (*International Board on Books for Young People*) texte et illustrations, Varsovie, Pologne. Mention honorable en 1996 au ***Prix White Raven***, Bibliothèque Internationale de la jeunesse, Munich, Allemagne. Mention honorable en 1996 au ***Canadian Children’s Book Center***, Toronto, Canada. Nomination en 1996 pour les ***Totems du livre jeunesse***, Paris, France. Lauréat en 1995 du ***Prix du Gouverneur Général du Canada***, illustration livre jeunesse francophone, Canada. Finaliste en 1995 au ***Prix du Gouverneur Général du Canada***, texte livre jeunesse francophone, Canada. Lauréat en 1995 du *Ontario* ***Silver Birch Award***, texte et illustrations, Ontario, Canada. Finaliste, prix du livre ***M.Christi*e**, 7ans et moins, 1995

***La* *dame à la Lionne****, œuvre sur papier****,*** lauréate en 1990 du ***Grand prix de la meilleure illustration non publiée*** *au* Salon de l’illustration Québécoise de Montréal, Canada

**Expositions-solo**

2019 ***Bâtir un pont entre l’Orient et l’occident,*** Galerie Loongese, Galeries Laval, Canada

2013 ***Les Jardins*** (en duo avec Stéphan Daigle), bibliothèque de Rigaud, Canada

2012 ***Fantastique! Les Mondes merveilleux!***bibliothèquede Rigaud, Canada

2011 ***Les******Oiseaux*** *(*en duo avec Stéphan Daigle), bibliothèque duStewart-Hall, Pointe-Claire, Canada

2010 ***L'Esprit de l'Oiseau****,* (en duo avec Stéphan Daigle), Maison de la culture de Pointe-aux-Trembles, Canada

* ***Renaissance***(en duo avec Stéphan Daigle), Galerie Harwood, Hudson, Canada

2009 ***Les couleurs de ma mère***,bibliothèque de Vaudreuil-Dorion, Canada

2008 **Le mystérieux jardin d'en face,** exposition (en duo avec Stéphan) et lancement du livre-disque, *Le Mystérieux jardin d'en face*, dans le cadre *Journée Mondiale de la Terre,* Musée Régional de Vaudreuil-Soulages, Canada

2008***Les couleurs de ma mère***, exposition des œuvres et lancement du livre, Galerie B, Montréal, Canada

2010 ***L'Esprit de l'Oiseau****,* (en duo avec Stéphan Daigle), Maison de la culture de Pointe-aux-Trembles, Canada

* ***Renaissance***(en duo avec Stéphan Daigle), Galerie Harwood, Hudson, Canada

2009 ***L'Esprit de l'Oiseau*** (en duo avec Stéphan Daigle), Musée de la Gaspésie, Gaspé, Canada

2008 ***Les Oiseaux***(en duo avec Stéphan Daigle), Musée régional de Vaudreuil-Soulanges, Canada

2007 ***Célébration***(en duo Stéphan Daigle), Maison Trestler, Vaudreuil-Dorion, Canada

* ***Plaisirs d'été aux couleurs de vacances***, Maison Valois, Vaudreuil-Dorion, Canada

1997 ***Comme dans un rêve***, Maison de la culture Notre-Dame-de-Grâce, Montréal, Canada

1996 ***12e Salon du Livre Jeunesse à Paris***, Montreuil, Paris, France

* ***Annouchka Galouchko, Downtown* *Art Gallery*,** Bruxelles,Belgique
* ***Mostra di pittura di* *Annouchka Galouchko***, en collaboration avec le Centre Culturel Canadien à Rome, Centre Culturel de la Banque d’Italie (CASC), Rome, Italie

1994-95 ***Annouchka Gravel Galouchko et Stéphan Daigle***, Centre culturel de Rivière-du-Loup, Canada

1985 ***Rêve***, Musée de la Gaspésie, Gaspé, Canada

1984 ***Rêve***, Maison de la culture Maisonneuve, Montréal, Canada

**Expositions collectives**

2012 ***L’art des livres jeunesse***, Musée des beaux-arts de Montréal, Canada

2009 ***Un original à la maison****: L'art des livres jeunesse*, Galerie Nationale du Canada, Ottawa, Canada

2006 ***Lire en Fête***, Théâtre de l’Odéon, Paris, France

1998-99 Tournée de***La Biennale de l’illustration québécoise****,* Teatro, Rome, Italie

Tournée de ***La Biennale de l’illustration québécoise***, Design Exchange, Toronto, Canada

Tournée de***La Biennale de l’illustration québécoise***, Marché Bonsecours, Montréal, Canada

Tournée de ***La*** ***Biennale de L’illustration québécoise***, Society of Illustrators, New York

Tournée de ***La*** ***Biennale*** de *L’illustration québécoise,* Bibliothèque Nationale du Canada, Ottawa

1996 ***BIB*** *(Biennale des illustrations de Bratislava)*, Japon

1995-96 ***Biennale 20+1 illustrateurs québécois***, Montreuil, Paris, France

1993-95 ***BIB*** *(Biennale des illustrations de Bratislava)*, Slovaquie

***La griffe québécoise, exposer dans l’île***, Tournée des Maisons de la culture de Montréal

1993 ***L'illustration Québécoise****,* North-York Central Library, Toronto, Canada

***Salon de l'illustration québécoise***, Complexe Desjardins, Montréal, Canada

1989 ***Salon de l'illustration Québécoise***, Complexe Desjardins, Montréal, Canada

1988 ***Salon de l'illustration québécoise***, Complexe Desjardins, Montréal, Canada

1988 ***Viva Vice-Versa****,* Agence d’art Taillefer, Montréal, Canada

***Salon de l'illustration québécoise***, Complexe Desjardins, Montréal, Canada

1987 ***Visions américaines****,* ***exposition des peintres et illustrateurs du magazine Vice Versa****,* Centre culturel canadien à Paris, France

1984 ***Concours Communication-Jeunesse******Culinar***,Maison de la culture Marie-Uguay, Canada

 ***Salon de l'illustration Québécoise***, Complexe Desjardins, Montréal, Canada

**Publications visuelles et/ou poésies dans revues littéraires, catalogue d’exposition**

2013  ***Le corps Habité****,* catalogue de l'exposition au Centre d'exposition de Repentigny comprenant des œuvres littéraires de l'artiste, 2013, Éd. Point du jour, L'Assomption, Canada

2012 Numéro 84, 2012, ***Mots sur Images****,*Brèves littéraires-Érudit, Société Littéraire de Laval, Canada

2012 Numéro 85, 2012, ***Mots sur images,*** Brèves littéraires-Érudit, Société littéraire de Laval, Canada

2012 ***Un original à la maison, L'art des Livres Jeunesse*,** 2012**,** Musée des Beaux-arts de Montréal, Canada

2011 ***Le DaliaAf***, 2011, dictionnaire des auteurs des littératures de l’imaginaire en Amérique française, Éd. Alire Inc. & Claude Janelle, Canada

2009 **Un original à la maison, L'art des Livres Jeunesse**, 2009, Musée des Beaux-Arts du Canada

2005 ***Mille Mots d'Amour***, volet 2005 littéraire de*Parle-moi**d'amour*, 2e édition, Fondation Les Impatients, Montréal, Canada

1998 ***Writing Stories, making Pictures: biographies of 150 Canadian Children's Authors and Illustrators*** Canadian Children's Book Center, Toronto, Ontario

1998 ***Envol imaginaire***, 1998, Monographie sur l’œuvre de l'artiste avec préface de Marie-Claire Blais et Stephan Daigle, Éd. 400 coups, Montréal Canada

1996 ***Catalogue 20+1 illustrateurs québécois***, 1996, Salon du livre de Montreuil, Paris France

*1995* ***Catalogue Biennale des illustrations de Bratislava***, 1995, Slovaquie

1995 ***Catalogue Biennale des illustrations de Bratislava***, 1995, Japon

1993 ***Croquis 3 AIIQ***, été 1993, publication littéraire et visuelle de l'artiste, Association Des illustrateurs et Illustratrices du Québec, Canada

1993 ***Croquis 4 AIIQ***, automne 1993, publication littéraire et visuelle de l'artiste, Association Des illustrateurs et Illustratrices du Québec, Canada

*1992* ***La France hisse ses couleurs et fête avec grandeur le 350e anniversaire des Montréalais****,* 1992, Ministère du tourisme, Maison de la France, Montréal, Canada.

**Prestations publiques en littérature**

2021. ***Conversations poétiques, promenade Espace lettres***, exposition annuelle extérieure de poèmes de 8 poètes en conversation » avec une ou un poète notoire identifié-e à la région, Ville de Vaudreuil-Dorion, Canada

2021 ***Identité****,* dans le cadre de ***Natura****,***j**umelage d’un poème chanté dans une projection numérique publique conçue et réalisée par l’artiste visuel, Stéphan Daigle, Ville de Vaudreuil-Dorion, Canada

2021 ***Ode au printemps*, j**umelage d’un poème accessible au public visuellement et numériquement, jumelé à une installation artistique in situ de John Mc Ray, Ville de Vaudreuil-Dorion, Canada

2020 Récital-poésie et chansons au **Cabaret Littéraire** **chez Félix** à la Maison Félix-Leclerc, Vaudreuil-Dorion, Canada

2019 ***Le Rendez-Vous Littéraire,*** Lecture publique de textes du collectif littéraire *Espace lettres*, Maison-Félix-Leclec, Vaudreuil-Dorion, Canada

2019 ***Promenade littéraire*, *L’ébauche d’anthologie à ciel ouvert***, exposition annuelle extérieure d’extraits de textes d’auteurs,Maison Félix-Leclerc, Vaudreuil-Dorion, Canada

**Conférences**

 ***Double regards,*** *2011,*en duo avec l’artiste visuel Stéphan Daigle, Maison des Arts de Laval, Canada

***Diables!*** 2006, table ronde et présentation du livre par l'auteure Annouchka Gravel Galouchko et l'illustrateur Stéphan Daigle dans le cadre du *11e Salon du Livre de la Plume Noire*, Musée Dapper, Paris, France

**Collaborations**

***Shô et les dragons d'eau, conte chorégraphié***à partir de l'album jeunesse d'Annouchka Gravel Galouchko*,* (Éd. Annick Press, Toronto) présenté au public dès 2010, par la compagnie de danse contemporaine, Marie Hélène Desmaris, Aix-en- Provence, France

***Fête Transculturelle 2006***: spectacle visuel conté à partir de l'album jeunesse, *Le Jardin de Monsieur Préfontaine*,(Éd. Les 400 coups, Montréal) d'Annouchka Gravel Galouchko***,***sur 25 préludes inédits, *Rêveries au bord de la rivière Lena*, du musicien-compositeur arménien de Moscou, Grant Grigorian, interprétés par la pianiste russe Esfir Dyachkov à Maison Trestler, dans le cadre de l'exposition ***Célébration*en 2006** des artistes Stéphan Daigle et Annouchka Gravel Galouchko à la Maison Trestler Vaudreuil-Dorion

 ***Lire en Fête 2006****,* dans le cadre de lafête de la lecture en France, créations visuelles en direct reliées au livre jeunesse, Théâtre de l’Odéon, Paris, France
***Festival International du Livre Mangeable*** ***2006***, création d'un gâteau du livre, ***Diables!***(texte Annouchka Gravel Galouchko et illustrations de Stéphan Daigle, Éd. Mémoire d’encrier, Montréal), sous la direction du professeur Monsieur Petit de l'institut de tourisme et d'hôtellerie du Québec à Montréal, Canada.

***Culture, Langues et Sociétés***, 1997, conférence, sous forme de table ronde présidée par Anne-Marie-Dussault avec l’écrivain Neil Bissoondath, AQPF (Association québécoise des professeurs de français, Laval, Canada

***Porte-Folio***, 1997, rencontre avec des étudiants en illustration à l'Universitédu Québec à Montréal

***The Vancouver Children’s Literature Roundtable****,* 20 avril 1996,Vancouver Public Library, Canada

***OLA***(Ontario Library Association), 1996, conférence de l'artiste au Palais des congrès du Toronto métropolitain, Canada

***Conférence Porte-Folio***, 1995, Université Mc Gill, Montréal, Canada

**Associations et collectifs**

Membre de l’UNEQ **(**Union des écrivaines et écrivains québécois)

Membre de l’AQAD (Association Québécoise des Auteurs Dramatiques)

Membre duRépertoire des ressources Culture-Éducation du MCCCF

Membre de Communication-Jeunesse aux titres d’animatrice et de créatrice

Membre du Conseil Montérégien de la culture et des communications

 Membre du Répertoire culturel de la MRC de Vaudreuil-Soulanges

 Collectif d’auteurs professionnels Espace lettres de la MRC de Vaudreuil-Soulanges

Collectif d’artistes professionnels Le Cercle 9 de la MRC de Vaudreuil-Soulanges